

No. 10052

**UNITED STATES OF AMERICA
and
CANADA**

**Exchange of notes constituting an agreement for the loan of
additional Long Range Aid to Navigation (LORAN-A) equip-
ment. Ottawa, 27 July and 25 October 1967**

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 1 December 1969.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
CANADA**

**Échange de notes constituant un accord relatif au prêt de matériel
supplémentaire de radioguidage à longue distance (LORAN-A)
pour l'aide à la navigation. Ottawa, 27 juillet et 25 octobre 1967**

Texte authentique: anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 1^{er} décembre 1969.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT ¹
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND
CANADA FOR THE LOAN OF ADDITIONAL LONG
RANGE AID TO NAVIGATION (LORAN-A) EQUIPMENT

I

*The American Ambassador to the Canadian Secretary of State
for External Affairs*

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

No. 31

Ottawa, July 27, 1967

Sir:

I have the honor to refer to the Agreements between our two Governments effected by exchanges of notes dated June 7 and 8, 1965, ² and April 19 and July 28, 1966, ³ concerning the loan of Long Range Aid to Navigation (LORAN-A) equipment by the United States Coast Guard to the Canadian Department of Transport for use at Canadian LORAN-A stations.

It has since developed that the United States Coast Guard is prepared to make available the following additional equipment, which I understand the Canadian Department of Transport will accept, for the further modernization of the LORAN-A stations in question under the same understandings and conditions as set forth in the 1965 and 1966 Agreements mentioned above:

Six (6) crystal oscillator units, type CW-35044,

Four (4) timers, type UE-1 (in "as-is" condition) and associated spares.

If the foregoing is acceptable to the Government of Canada, I have the honor to propose that this note and your note in reply to that effect shall constitute a further agreement between our two Governments regarding this

¹ Came into force on 25 October 1967 by the exchange of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 546, p. 201.

³ *Ibid.*, vol. 601, p. 366.

matter effective from the date of your reply, and which shall remain in force for the duration of the original 1965 Agreement cited above.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

W. W. BUTTERWORTH

The Honorable Paul Martin
Secretary of State for External Affairs
Ottawa

II

*The Canadian Secretary of State for External Affairs
to the American Ambassador*

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

No. E-3776

Ottawa, October 25, 1967

Excellency,

I have the honour to refer to your Note No. 31 of July 27, 1967, concerning the loan of Long-Range Aid to Navigation (LORAN-A) equipment by the United States Coast Guard to the Department of Transport for use at Canadian LORAN-A stations.

The Government of Canada is pleased to accept the loan of the additional equipment described in your Note, on the same terms and conditions as those set out in the exchanges of Notes of June 7 and 8, 1965, and April 19 and July 28, 1966. I have the honour, therefore, to concur in your proposal that your Note and this reply shall constitute an agreement between our two Governments on this matter, effective from the date of this reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Paul MARTIN
Secretary of State for External Affairs

His Excellency W. Walton Butterworth
Ambassador of the United States of America
Ottawa